



CROESO I / WELCOME TO

Ysgol Glanrafon



"Rydw i'n hoffi fy ffrindiau ac rydw i wrth fy modd yn gwneud mathemateg."



SCARLETT

BL.6

"Rydw i'n hoffi Ysgol Glanrafon oherwydd mae'n helpu ni i ddysgu siarad Cymraeg."



ALYS

BL.3

"Rydw i wrth fy modd yn dod i'r ysgol oherwydd mae'r staff yn dda a phawb mor garedig"



LOIS

BL.6

"Dwi'n hoffi Ysgol Glanrafon oherwydd mae'n llawer o hwyl. A dwi'n gweld ffrindiau fi pob dydd"



EMELIE

BL.6

Cynnwys	1	Contents
Llythyr croeso gan y pennaeth	2	Welcome letter from the headteacher
Ethos a Gwerthoedd	3-5	Ethos and Values
Manylion yr ysgol	6	School information
Dydddiadau'r tymor a threfn y dydd	7-8	Term dates and session times
Polisi codi tâl	9	Charging and remissions policy
Y cwricwlwm	10-18	The curriculum
Anghenion Dysgu Ychwanegol	19	Additional Learning Needs
Uned Ysgol Glanrafon	20	Ysgol Glanrafon's Resourced Provision
Gweithdrefnau Cwynion	21-22	Complaints Procedures
Addysg rhyw a pherthnasedd	23	Sex and relationships policy
Addysg grefyddol ac addoli ar y cyd	24-25	Religious Education and collective worship
Cerddoriaeth	26	Music
Polisi mynediad a defnydd o'r Gymraeg	27-28	Admissions policy and use of Welsh language
Addysg Gorfforol	29	Physical Education
Cyfle Cyfartal	30	Equal Opportunities
Iechyd a diogelwch	31	Health and Safety
Gwisg Ysgol, Dillad Addysg Gorfforol	32	School Uniform, Physical Education kit
Gwaith cartref	33	Homework
Presenoldeb	34	Attendance
Diogelu	35	Safeguarding
Cinio ysgol a snapyn	36	School dinners and snacks
Clwb ben bore/Clwb brechwast am ddim	37	Early morning club/Free breakfast club
Clwb ar ôl ysgol	38-39	After school club
Dyfyniadau'r disgyblion a rhieni	40-41	Pupils and parents quotes

Croeso gan y pennaeth



Annwyl Rieni/Warchodwyr,

Rydym yn hynod o falch eich bod yn ystyried Ysgol Gymraeg Glanrafon fel yr ysgol ar gyfer addysg gynradd eich plentyn. Rydym yn cynnig ystod eang o brofiadau mewn ysgol hapus a diogel. Rydym yn cyfoethogi hyn gyda gweithgareddau allgyrsiol gyda'r disgyblion yn profi llwyddiant mewn amrywiol feysydd o eisteddfodau'r Urdd i weithgareddau chwaraeon a chelf.

Mae safonau uchel yr addysg a'r dysgu yn adlewyrchiad o waith caled y staff a'r disgyblion. Mae'r awyrgylch gyfeillgar, cydweithredol ac agored yn destun balchder.

Rwyf innau'n bennaeth newydd yn yr Ysgol ers Ebrill 2021 ac rwyf yn ymfalchio yn y croeso sydd yma ac yn canmol cwrteisi ein disgyblion. Rwyf yn siwr eich bod yn ymwybodol am y prosiect £4miliwn i ail fodelu a'r estyniad yn Ysgol Glanrafon. Mae hi'n amser cyffroes iawn i fod yn ymuno gyda'r Ysgol.

Rydym yn gwerthfawrogi ein disgyblion ac yn credu y dylai eu hamser yn yr ysgol fod yn werthfawr ac yn foddhaus. Ein gobaith yw y bydd dyddiau eich plentyn yn Ysgol Glanrafon yn llwyddiannus a hapus ac yn aros yn y cof am byth.

Darllenwch ymlaen am ragor o wybodaeth, neu cysylltwch i wneud apwyntiad am ymweliad er mwyn i chi brofi awyrgylch a bwrlwm yr Ysgol Glanrafon.

Yn gywir,
Mrs Olwen Corben



Dear Parents/Guardians,

We are very pleased that you are considering Ysgol Gymraeg Glanrafon for your child's primary education. We offer a wide range of experiences in a happy, safe and secure school. We enrich these experiences with out of school activities where pupils experience success in various fields from Urdd Eisteddfodau to sporting activities and art.

The high standard of teaching and learning are a credit to the hard work of both pupils and staff. Equally, we are also proud of the atmosphere of friendliness, co-operation and openness which is always evident.

I am also new to the school after my appointment as Headteacher in April 2021 and I am very proud of the welcome we offer and courtesy and politeness of our pupils. I am sure that you are aware of the £4million remodelling and extension taking place at the school. Indeed, it is a very exciting time to be joining us at Ysgol Glanrafon.

We value our pupils and believe that their time in school should be rewarding and fulfilling. Our hope is that your child's days at Ysgol Glanrafon will be amongst the happiest days of his/her life.

Please read on for more information, or contact the school to make an appointment to visit in order for you to experience the ethos and vibrance at Ysgol Glanrafon.

Yours sincerely,
Mrs Olwen Corben

Ethos a gwerthoedd

AMCANION YR YSGOL

-  I greu awyrgylch hapus a diogel o fewn yr ysgol.
-  I wneud addysg yn brofiad gwerthfawr a chofiadwy ac yn bleser llwyr i bob disgybl.
-  I wneud addysg yn brofiad gwerthfawr a chofiadwy ac yn bleser llwyr i bob disgybl.
-  Sicrhau fod pob plentyn yn cael cyfle i ddatblygu'n gymdeithasol, emosiynol ac addysgol.
-  Datblygu diwylliant Cymreig y disgyblion
-  I sicrhau fod pob plentyn yn ddwyieithog erbyn iddo ef/hi adael yr ysgol.
-  I gyflwyno'r amrywiaeth ehangaf posib o brofiadau addysgol i'r plant.
-  I greu dinasyddion a fydd yn y dyfodol yn barod i ysgwyddo cyfrifoldebau.
-  I alluogi plant i wahaniaethu rhwng y drwg a'r da.
-  I gyflwyno'r gwerthoedd gorau a'r safonau uchaf posib i'r plant.
-  I hybu caredigrwydd a chwarteisi ymhlith y plant.
-  I greu perthynas dda rhwng yr ysgol a'r rhieni a'r gymuned.
-  I sicrhau fod disgyblion yn cyflawni'r diben.

Ethos and values

3

SCHOOL AIMS

-  To create a happy and safe atmosphere within the school.
-  To make their education a valuable, pleasurable and memorable experience for all the pupils.
-  To make their education a valuable, pleasurable and memorable experience for all the pupils.
-  Ensure that every child has an opportunity to develop socially, emotionally and educationally.
-  Develop the children's cultural interests.
-  To ensure that every child is bilingual by the time he/she leaves the school.
-  To present the widest possible variety of educational experiences to the children.
-  To create responsible citizens who will, in the future, be prepared to take on responsibilities.
-  To enable the children to differentiate between the good and the bad.
-  To present the best possible principles and standards to the children.
-  To promote the children awareness of kindness, courtesy.
-  To create a good relationship between the school and the parents and the community.
-  To ensure that pupils fulfill their purpose.

Cytundeb cartref ysgol

CYTUNDEB I DDISGYBLION

I helpu fy hyn yn yr ysgol, mi fyddaf yn...

- ✓ Trïo fy ngorau glas bob gwers
- ✓ Trïo dilyn rheolau yr ysgol o hyd
- ✓ Cofio bod yn gwrtais a meddylgar tuag at eraill
- ✓ Trïo mwynhau ysgol ac helpu disgyblion eraill i wneud yr un peth
- ✓ Trïo bod yn ffrind da bob amser

CYTUNDEB I RIENI/GWARCHODWR

I helpu fy mhlentyn yn yr ysgol, mi fyddaf yn...

- ✓ Sicrhau fod fy mhlentyn yn mynychu'r ysgol yn rheolaidd ac fod unrhyw absenoldeb yn cael ei nodi'n brydlon
- ✓ Sicrhau fod fy mhlentyn yn gwisgo gwisg ysgol briodol
- ✓ Cefnogi polisïau'r ysgol a chanllawiau ar ymddygiad a chyfle cyfartal

CYTUNDEB I'R YSGOL

I helpu eich plentyn yn yr ysgol, mi fyddwn ni yn...

- ✓ Paratoi awyrgylch ddiogel a chyfeillgar
- ✓ Annog pob disgybl i wneud eu gorau glas
- ✓ Meithrin teimlad o hyder a hunan werth a pherthyn pob disgybl
- ✓ Darparu cwricwlwm cytbwys sydd yn ateb gofynion pob disgybl
- ✓ Croesawu rhieni/gofalwyr i fywyd yr ysgol gan sicrhau fod athrawon ar gael, drwy gytundeb cytûn, i drafod unrhyw bryderon am ddatblygiad neu les eich plentyn
- ✓ Gadael i chi wybod am bolisïau a chanllawiau am ymddygiad a chyfle cyfartal
- ✓ Sicrhau bod unrhyw dasg gwaith cartref yn cael eu gosod i gefnogi dysgu eich plentyn

Home school agreement

AGREEMENT FOR PUPILS

To help myself at school, I will...

- ✓ Try my best in my lessons
- ✓ Try to follow our school rules
- ✓ Try to remember to be polite and thoughtful towards others
- ✓ Try to enjoy school and help other children do the same
- ✓ Try to be a good friend

AGREEMENT FOR PARENTS/CARERS

To help my child at school, I will...

- ✓ Ensure that my child attends school regularly and that absences are properly notified
- ✓ Ensure that my child wears the appropriate school uniform
- ✓ Support school policies and guidelines on behaviour and equal opportunities

AGREEMENT FOR SCHOOL

To help your child at school, we will...

- ✓ Provide a safe, friendly atmosphere
- ✓ Encourage all children to do their best
- ✓ Ensure your child's physical and social wellbeing at all times, and we will foster feelings of confidence, self-worth and belonging
- ✓ Deliver a balanced and carefully planned curriculum which meets the needs of your child
- ✓ Actively welcome parents/carers into the life of the school and ensure that teaching staff are always available, by mutual agreement, to discuss any concerns you might have about your child's progress or general welfare
- ✓ Keep you informed about the school's policies and guidelines on behaviour and equal opportunities
- ✓ Ensure that any homework tasks given reflect your child's learning needs



Ein nod yma yn
Ysgol Glanrafon yw,

**"Cyrraedd y safonau uchaf
posibl, mewn ysgol weithgar,
ofalgar, hapus a Chymreig, lle y
dangosir parch at ddisgyblion a
phobl, gan roi cyfle teg iddynt oll
ddatblygu i'w llawn potensial."**

Mae'r geiriau hyn yn croniclo ein holl
genhadaeth dros addysg Gymraeg, er mwyn
hyrwyddo a chyfrannu tuag at weledigaeth y
Cynulliad o sicrhau miliwn o siaradwyr fydd yn
gallu cyfathrebu yn y Gymraeg erbyn 2050.

Our aim here at
Ysgol Glanrafon is,

**"To achieve the highest
possible standards, in an active,
caring, happy Welsh school, where
respect for pupils and people is
shown, giving them all a fair chance
to develop to their full potential."**

These words chronicle our whole mission for
Welsh-medium education, to promote and
contribute to the Assembly's vision of securing
a million speakers who will be able to
communicate in Welsh by 2050.



Manylion yr ysgol

 **ENW A CHYFEIRIAD YR YSGOL**
Ysgol Glanrafon, Lôn Bryn Coch, Yr Wyddgrug, Sir y Fflint, CH7 1PS

 **RHIF F FON** 01352 700384

 **GWEFAN**
www.ysgolglanrafon.co.uk

 **APP YR YSGOL**
[Cliciwch yma](#)

 **TWITTER**
[@YsgolG](#)

LLYWODRAETHWYR

Cadeirydd: Mr Stephen Wynn-Townley. Gweler rhestr ar wefan yr ysgol.

MATH O YSGOL

Ysgol Gynradd benodedig Gymraeg ar gyfer 3-11 mlwydd oed.

SAFLE'R YSGOL

Lleolir yr ysgol yn nhref farchnad draddodiadol Yr Wyddgrug. Agorwyd yr ysgol gydag wyth o ddisgyblion yn Ysgoldy Capel Bethesda yn y dref yn 1949. Cymaint a fu llwyddiant yr Ysgol fel y bu raid iddi symud o'r Ysgoldy i adeilad mwy ac yna i'r adeilad presenol ar Lôn Bryn Coch. Rydym ar ganol estyniad ac ailfodelu ac rydym yn edrych ymlaen ar gyfer dyfodol llewyrchus.

School information

 **NAME AND SCHOOL ADDRESS**
Ysgol Glanrafon, Lôn Bryn Coch, Mold, Flintshire, CH7 1PS

 **PHONE NUMBER**
01352 700384

 **WEBSITE**
www.ysgolglanrafon.co.uk

 **SCHOOL APP**
[Click here](#)

 **TWITTER**
[@YsgolG](#)

GOVERNORS

Chairperson: Mr Stephen Wynn-Townley. Please see list on school website.

TYPE OF SCHOOL

Designated Welsh medium primary school for 3 to 11 years.

SCHOOL SITE

Ysgol Glanrafon is located in the traditional market town of Mold. The school first opened in the Schoolhouse in Capel Bethesda for 8 pupils in 1949. As the numbers grew the school moved to another site before moving to the current site at Bryn Coch Lane. We are amid a fabulous extension and refurbishment and we are looking forward to our prosperous future.

Dyddiadau'r tymor

TYMOR YR HAF 2024

8 Ebrill 2024	Hyfforddiant Mewn Swydd
9 Ebrill 2024	Ysgol yn agor i ddisgyblion
24 Mai 2024	Diwrnod olaf cyn hanner tymor
3 Mehefin 2024	Ysgol yn agor i ddisgyblion
19 Gorffennaf 2024	Diwrnod olaf cyn gwyliau'r Haf

TYMOR YR HYDREF 2024

2 Medi 2024	Hyfforddiant Mewn Swydd
3 Medi 2024	Hyfforddiant Mewn Swydd
4 Medi 2024	Ysgol yn agor i ddisgyblion
28 Hydref 2024	Diwrnod olaf cyn hanner tymor
4 Tachwedd 2024	Ysgol yn agor i ddisgyblion
20 Rhagfyr 2024	Diwrnod olaf cyn gwyliau'r Nadolig

TYMOR YR GWANWYN 2025

6 Ionawr 2025	Hyfforddiant Mewn Swydd
7 Ionawr 2025	Ysgol yn agor i ddisgyblion
21 Chwefror 2025	Diwrnod olaf cyn hanner tymor
3 Mawrth 2025	Ysgol yn agor i ddisgyblion
11 Ebrill 2025	Diwrnod olaf cyn gwyliau'r Pasg

TYMOR YR HAF 2024

28 Ebrill 2025	Hyfforddiant Mewn Swydd
29 Ebrill 2025	Ysgol yn agor i ddisgyblion
23 Mai 2025	Diwrnod olaf cyn hanner tymor
17 Gorffennaf 2025	Ysgol yn agor i ddisgyblion
18 Gorffennaf 2025	Hyfforddiant Mewn Swydd
19 Gorffennaf 2025	Hyfforddiant Mewn Swydd

Term dates

SUMMER TERM 2024

8 April 2024	Staff training
9 April 2024	School opens for pupils
24 May 2024	Last day before half term
3 June 2024	School opens for pupils
19 July 2024	Last day before Summer holiday

AUTUMN TERM 2024

2 September 2024	Staff training
3 September 2024	Staff training
4 September 2024	School opens for pupils
28 October 2024	Last day before half term
4 November 2024	School opens for pupils
20 December 2024	Last day before Christmas holiday

SPRING TERM 2025

6 January 2025	Staff training
7 January 2025	School opens for pupils
21 February 2025	Last day before half term
3 March 2025	School opens for pupils
11 April 2025	Last day before Easter holiday

SUMMER TERM 2025

28 April 2025	Staff training
29 April 2025	School opens for pupils
23 May 2025	Last day before half term
17 July 2025	School opens for pupils
18 July 2025	Staff training
19 July 2025	Staff training

Y diwrnod ysgol

The school day

Cyrraedd yr Ysgol	08:50 - 9:00	Arrive at school
Dechrau'r diwrnod	09:00	School day commences
Egwyl chwarae Meithrin, Derbyn, Bl 1, 2 a 3	9:55 - 10:10	Nursery, Reception, Yr 1, 2 & 3 playtime
Egwyl chwarae bl 4, 5 a 6	10:30 - 10:45	Years 4,5 and 6 Playtime
Amser cinio	11:30 - 13:15	Lunch time
Egwyl chwarae Meithrin, Derbyn 1 a 2	13:50 - 14:00	Nursery, Reception, Yr 1, 2 & 3 playtime
Egwyl chwarae Bl 4, 5 a 6	14:10 - 14:20	Years 4,5 and 6 Playtime
Diwedd y dydd i ddisgyblion M-BI1	15:00	End of the school day for Nursery -Yr 1
Diwedd y dydd i ddisgyblion Blwyddyn 2 a 3	15:10	End of the day for Years 2 & 3
Diwedd y dydd i ddisgyblion Blwyddyn 4 i 6	15:15	End of the day for Years 4 to 6



Polisi codi tal

Gofynnwn am gyfraniad gwirfoddol tuag at weithgareddau ac ymweliadau addysgol er mwyn cyfoethogi gwaith y dosbarth. Ni fyddwn yn gwhardd unrhyw ddisgybl o weithgaredd os nad oes cyfraniad wedi'i dderbyn. Os nad oes digon o gyfraniadau gwirfoddol fe fydd rhaid i ni ohurio y weithgaredd.

Os yw unrhyw weithgaredd yn golygu aros dros nos e.e. Caerdydd (Blwyddyn 5), Glan Llyn (Blwyddyn 4), gall plant o deuluoedd sy'n derbyn atodiad incwm neu gredyd teulu hawlio ad-daliad ar gostau'r llety.

Charging and remissions policy

We ask for a voluntary contribution from parents in order to organise activities and educational visits that enhance the work in class. No child will be excluded from activities if the contribution has not been paid. If we do not have enough voluntary contributions, then the activity may have to be cancelled.

If any activity means staying overnight e.g. Cardiff (Year 5), Glan Llyn (Year 4) the children from families who obtain income support or family credit, are entitled to be reimbursed for accommodation costs.

Cwricwlwm

Mae blynyddoedd dysgu o fewn yr ysgol yn cyd-weithio'n glos ac agos wrth gynllunio a pharatoi gwaith ar gyfer y dosbarthiadau fel a ganlyn:-

Meithrin

Derbyn a
Blwyddyn
1

Blwyddyn
2 a 3

Blwyddyn
4 a 5

Blwyddyn
6

Rydym yn rhoi pwysigrwydd ar lais y disgybl er mwyn cynllunio ein themâu.

Yn y dosbarthiadau rydym yn defnyddio cyfuniad o ddulliau sef dosbarth cyfan, gwaith grŵp; gwaith pâr ac unigol. Rydym yn dewis themau ysgogol ac yn llywio ein gwaith i ofynion y disgyblion. Rydym yn gweithio yn draws gwricwlaidd gan ddewis gwneud rhai pynciau ar wahan pan fo angen.

Curriculum

The learning groups within the school liaise very closely together when planning and preparing for work in the classroom. The learning years are as follow:-

Nursery

Reception
and Year
1

Year
2 and 3

Year
4 and 5

Year
6

We emphasise pupils voice when planning our themes.

In the classroom we use a variety of teaching strategies such as - whole class; group; pair and individual. We choose exciting themes and shape it to the needs of our pupils. We work cross curricular with some subjects being stand alson when needed.

Cwricwlwm i Gymru

Wrth gyflwyno ein cwricwlwm gweddnewidiol newydd, bydd angen i ni ganolbwyntio ar y pedwar amcan galluogi allweddol canlynol -

- ✓ Datblygu proffesiwn addysg o safon uchel
- ✓ Arweinwyr sy'n ysbrydoli ac sy'n cydweithio i godi safonau
- ✓ Ysgolion cryf a chynhwysol sydd wedi ymrwymo i sicrhau rhagoriaeth, tegwch a lles
- ✓ Trefniadau asesu, gwerthuso ac atebolrwydd cadarn i ategu system hunanwella

Ein bwriad yw y bydd ein dysgwyr yn:

- ✓ elwa ar brofiadau yn yr ysgol a fydd yn eu helpu i ddod yn oedolion ifanc sy'n:
- ✓ meddu ar sgiliau digidol, llythrennedd a rhifedd lefel uchel perthnasol
- ✓ gynyddol ddwyieithog gyda gafael cryf ar ieithoedd eraill.

Mae'r cwricwlwm newydd yn cyflwyno 'camau cynnydd' a bydd wedi'i drefnu'n Chwe Maes Dysgu a Phrofiad -

- ✓ Celfyddydau mynegiannol;
- ✓ Mathemateg a rhifedd;
- ✓ Iechyd a lles;
- ✓ Ieithoedd, llythrennedd a chyfathrebu;
- ✓ Dyniaethau;
- ✓ Gwyddoniaeth a thechnoleg.

Curriculum for Wales

In delivering the new transformational curriculum, the focus will be on four key enabling objectives -

- ✓ Developing a high-quality education profession
- ✓ Inspirational leaders working collaboratively to raise standards
- ✓ Strong and inclusive schools committed to excellence, equity and wellbeing
- ✓ Robust assessment, evaluation and accountability arrangements supporting a self-improving system

It is their intention that learners will:

- ✓ benefit from experiences at school that will support them in becoming young adults that are:
- ✓ have relevant high-level digital, literacy and numeracy skills
- ✓ be increasingly bilingual with a strong grasp of other languages.

The new curriculum replaces existing key stages with 'progression steps', and will be organised into six Areas of Learning and Experience (AoLE) -

- ✓ Expressive arts;
- ✓ Mathematics and numeracy;
- ✓ Health and wellbeing;
- ✓ Languages, literacy and communication;
- ✓ Humanities;
- ✓ Science and technology.

Cwricwlwm i Gymru

Mae'r ysgol yn gweithio ar ddysgu trwy ymholi gan greu cyfleoedd i ddisgyblion ffynnu. Rydym yn anelu i ddarparu cwricwlwm gyffrous er mwyn datblygu'r pedwr diben.

Bydd llunio cwricwlwm cenedlaethol a threfniadau asesu sy'n gweddnewid yn hanfodol i wireddu ein gweledigaeth ar gyfer plant a phobl ifanc yng Nghymru. Bydd ganddynt safonau llythrennedd a rhifedd uwch, byddant yn fwy cymwys yn ddigidol ac yn ddwyieithog, a byddant yn datblygu'n feddylwyr mentrus, creadigol a beirniadol. Bydd ein cwricwlwm cenedlaethol yn seiliedig ar degwch a rhagoriaeth ac yn helpu i feithrin ein pobl ifanc yn ddinasyddion hyderus, galluog a gofalgarg.

Bydd ein ffocws yn parhau i fod ar ddatblygu sgiliau gyda'r disgyblion.
Un o'r ddogfen allweddol a ddefnyddiwn yw'r Fframwaith Llythrennedd a Rhifedd -

FFRAMWAITH LLYTHRENNEDD A RHIFEDD- RHAGLEN GYNLLUNIO (Fflirh)

Trwy ddatganiadau disgwyliedig, mae'r fframwaith yn gosod y sgiliau yr ydym yn disgwyl i ddysgwyr ddatblygu trwy eu hamser yn yr ysgol, o oedran 5 i 14. Mae'r fframwaith wedi ei dorri i lawr ar gyfer pob blwyddyn ysgol. Mae'r fframwaith wedi ei rannu i lythrennedd a rhifedd ac yna yn cael ei torri lawr yn bellach.

Dyma wahanol rannau llythrennedd:

- ✓ Llafaredd ar draws y cwricwlwm,
- ✓ Darllen ar draws y cwricwlwm,
- ✓ *Ysgrifennu ar draws y cwricwlwm.

Rhannau rhifedd yw:

- ✓ Datblygu rhesymeg rhif,
- ✓ Datblygu sgiliau rhif,
- ✓ Datblygu sgiliau mesur,
- ✓ Datblygu sgiliau data;

Mae pob llinyn yna yn cael ei rannu i elfennau eraill. Mae ar gael yn y Gymraeg a Saesneg. Yn ogystal â bod yn rhan annatodol o gynllunio'r cwricwlwm and y Fframwaith yn cael ei ddefnyddio ar gyfer asesu ffurfianol. Fe fydd adroddiad blynyddol i rieni am yr asesiadau hyn.

Curriculum for Wales

The school is focused on Enquiry based learning and in providing a wide range of experiences for all pupils. We aim to provide an exiting curriculum to develop the four core purposes.

Developing a transformational curriculum will be crucial to realising the vision for children and young people in Wales. They will have higher standards of literacy and numeracy, become more digitally and bilingually competent, and evolve into enterprising, creative and critical thinkers. The curriculum will have equity and excellence at its core and help develop young people as confident, capable and caring citizens.

Our focus will continue to be on developing skills with the pupils.
One of the key documents we use is the Literacy and Numeracy Framework -

THE LITERACY AND NUMERACY FRAMEWORK- A PLANNING TOOL (LNF)

Through expectation statements, the LNF sets out the skills we expect learners to develop throughout their time in school, from ages 5 to 14, and is broken down into year groups. The LNF is split into components for literacy and numeracy, which are in turn split into strands.

The literacy strands are:

- ✓ Oracy across the curriculum,
- ✓ Reading across the curriculum,
- ✓ Writing across the curriculum.

The numeracy strands are:

- ✓ Developing numerical reasoning,
- ✓ Using number skills,
- ✓ Using measuring skills,
- ✓ Using data skills.

Each strand is further split into elements, with literacy also broken down into aspects. The literacy component is available in both English and Welsh. In addition to being a curriculum planning requirement, the LNF is also to be used by teachers for formative assessment. The LNF will be used to inform teachers' assessment of learners' literacy and numeracy skills and will be reported annually to parents/carers.

Cwricwlwm Trawsgwricwlaidd Ysgol Glanrafon

Y PEDWAR DIBEN

Dysgwyr uchelgeisiol, galluog

Unigolion iach, hyderus

Cyfanwyr mentrus, creadigol

Dinasyddion egwyddorol, gwybodus

SGILIAU SY'N HANFODOL I'R PEDWAR DIBEN

Creadigrwydd ac arloesedd

Meddwl yn feiriadol a datrys problemau

Effeithiolrwydd personol

Cynllunio a threfnu

EGWYDDORION AR GYFER CYNLLUNIO CWRICWLWM / 12 EGWYDDOR ADDYSGEG

Dilys

Yn seiliedig a dystiolaeth

Ymatebol

Cynhwysol

Uchelgeisiol

Galluogol

Unedig

Denu sylw

Atodol

Hydrin

MEYSYDD PROFIAID DYSGU

Y Celfyddydau mynegiannol

Iechyd a lles

Y Dyniaethau

Ieithoedd llythrennedd a chyfathrebu

Mathemateg a rhifedd

Gwyddoniaeth a thechnoleg

CYFRIFOLDEBAU TRAWS GWRICWLAIDD

Llythrennedd

Rhifedd

Cymhwysedd Digidol

THEMAU TRAWSBYNCIOL

Cyd-destun lleol, cenedlaethol a rhyngwladol

Profiadau gyrfaoedd a gwaith

Perthnasedd ac addysg rywioldeb

Addysg ac amrywiaeth hawliau dynol

Cross Curricular links at Ysgol Glanrafon

FOUR PURPOSES

Ambitious, capable learners

Healthy, confident individuals

Enterprising, creative contributors

Ethical, informed citizens

INTEGRAL SKILLS

Creativity and innovation

Critical thinking and problem solving

Personal effectiveness

Planning and organising

PRINCIPLES FOR CURRICULUM DESIGN / TWELVE PEDAGOGICAL PRINCIPLES

Authentic

Evidence-based

Responsive

Inclusive

Ambitious

Empowering

Unified

Engaging

Based on subsidiarity

Managable

AREAS OF LEARNING AND EXPERIENCE

Expressive arts

Health and wellbeing

Humanities

Languages, literacy and communication

Mathematics and numeracy

Science and technology

THREE CROSS-CURRICULAR RESPONSIBILITIES

Literacy

Numeracy

Digital Competence

CROSS-CUTTING THEMES

Local, national and international context

Careers and work-related experiences

Relationships and sexuality education

Human rights education and diversity

Anghenion dysgu ychwanegol

Cyflogir nifer o staff ar gyfer Anghenion Dysgu Ychwanegol i gynnig help i'r disgyblion sydd ag Anghenion Dysgu Ychwanegol. Rhoddir sylw unigol/grŵp bychan o fewn y dosbarth fel rhan o'n darpariaeth leol, gan yr athrawon dosbarth ynghyd â mewnbwn penodol gan yr Cydlynnydd. Os oes angen mwy o sylw unigol cyfeirir y plentyn i sylw Adran Gwasanaeth Seicolegol y Sir gyda'r posibilrwydd o drefnu darpariaeth arbenigol.

Polisi anghenion dysgu ychwanegol

Ein nod yw datblygu dulliau o asesu manwl er mwyn adnabod anghenion penodol pob plentyn a threfnu rhaglen waith berthnasol ar ei gyfer. Mae'r ysgol hefyd yn ystyried disgyblion talentog neu sydd â gallu arbennig fel unigolion sydd ag Anghenion Dysgu Ychwanegol. Rhoddir enw pob plentyn ag Anghenion Dysgu Ychwanegol yn y Gofrestr A.D.Y. Yr ysgol sy'n gyfrifol am leoli plant ar y camau a nodir yng 'Nghod Ymarfer Anghenion Dysgu ychwanegol Cymru' ac am fonitro, adolygu ac am ddyrannu adnoddau ar eu cyfer o gyllid yr ysgol ac o'r arian a ddaw law yn llaw â lleoliad plentyn yn y cyfnodau hyn yn yr Archwiliad Blynnyddol. Yr Awdurdod sy'n gyfrifol am roi Datganiad Anghenion Dysgu Ychwanegol i blentyn. Mae'n bolisi gan yr ysgol i gysylltu â rhieni unrhyw blentyn pan fydd yn cael ei osod mewn unrhyw gyfnod a/neu cyn iddo gael ei gyfeirio am asesiad arferol neu statudol. Cedwir mewn cysylltiad ynglŷn â chynnydd y plentyn a gwahoddir y rhieni i bob adolygiad. Gellir gweld copi llawn o'r polisi Anghenion Dysgu Ychwanegol yn yr ysgol.

Additional learning needs

Many Additional Learning Needs staff are employed to assist those pupils who have Additional Learning Needs. Individual attention or small group attention is given within the class by the class teacher as part of our universal provision, as well as input by the by the ALN Co-ordinator. If extra individual attention is required, the child is then referred to the County Psychological Service Department, where specialist provision could be arranged.

Additional learning needs policy

Our aim is to develop a comprehensive and detailed means of assessment in order to identify each pupil's specific needs and to devise a work schedule that is relevant to that pupil. The school also considers talented pupils or those with a special ability as individuals with Additional Learning Needs. Every child with Additional Education Needs is included in the Additional Needs Register. It is the school's responsibility to place children in the stages described in the 'Welsh Additional Learning Needs Code of Practice', and to monitor, review and allocate resources for this purpose out of the school budget and the funds which come with the placement of children in these stages in the Annual Review. It is the Authority's responsibility to provide a child with a Statement of Additional Educational Needs. It is the school's policy to consult with parents when a child is placed in any stage and/or referred for a usual or statutory assessment. We keep parents fully informed of any improvement in the child, and they are invited to every review. A full copy of the Additional Learning Needs policy can be seen at the school.

Uned Ysgol Glanrafon

Uned ar gyfer disgyblion Ysgolion Cymraeg Fflint.

Uned ar gyfer blwyddyn 3 i flwyddyn 6.

Yr uchafswm o ddisgyblion yn yr Uned yw 10.

Mae'r ddarpariaeth ar gyfer anawsterau dysgu cyffredinol a chymedrol. Efallai y bydd gan y disgyblion hyn anawsterau cysylltiedig a all gynnwys anawsterau lleferydd, iaith, cyfathrebu, ymddygiad, emosiynol a chymdeithasol

- ✓ Mae'r gwaith cartref yn dod yn ddwyieithog,
- ✓ Mae'r athrawon ar gael i helpu,
- ✓ Fe allwn awgrymu apiau cyfieithu gwych i'ch helpu.

Ysgol Glanrafon's Resourced Provision

The Resource provision is available for pupils in Welsh medium schools in Flintshire.

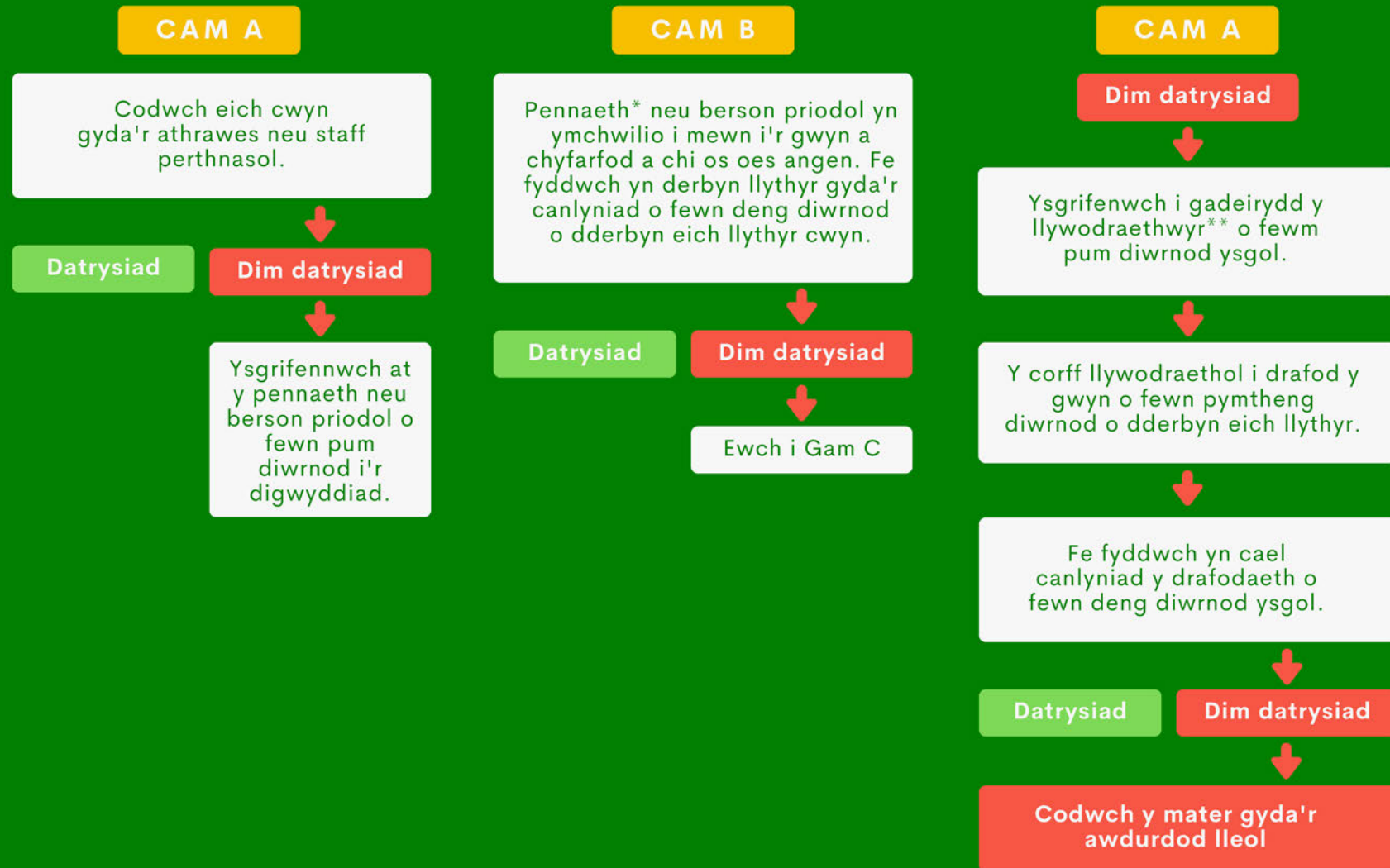
The resource provision is for pupils in years 3 and 6.

There will be no more than 10 in the provision.

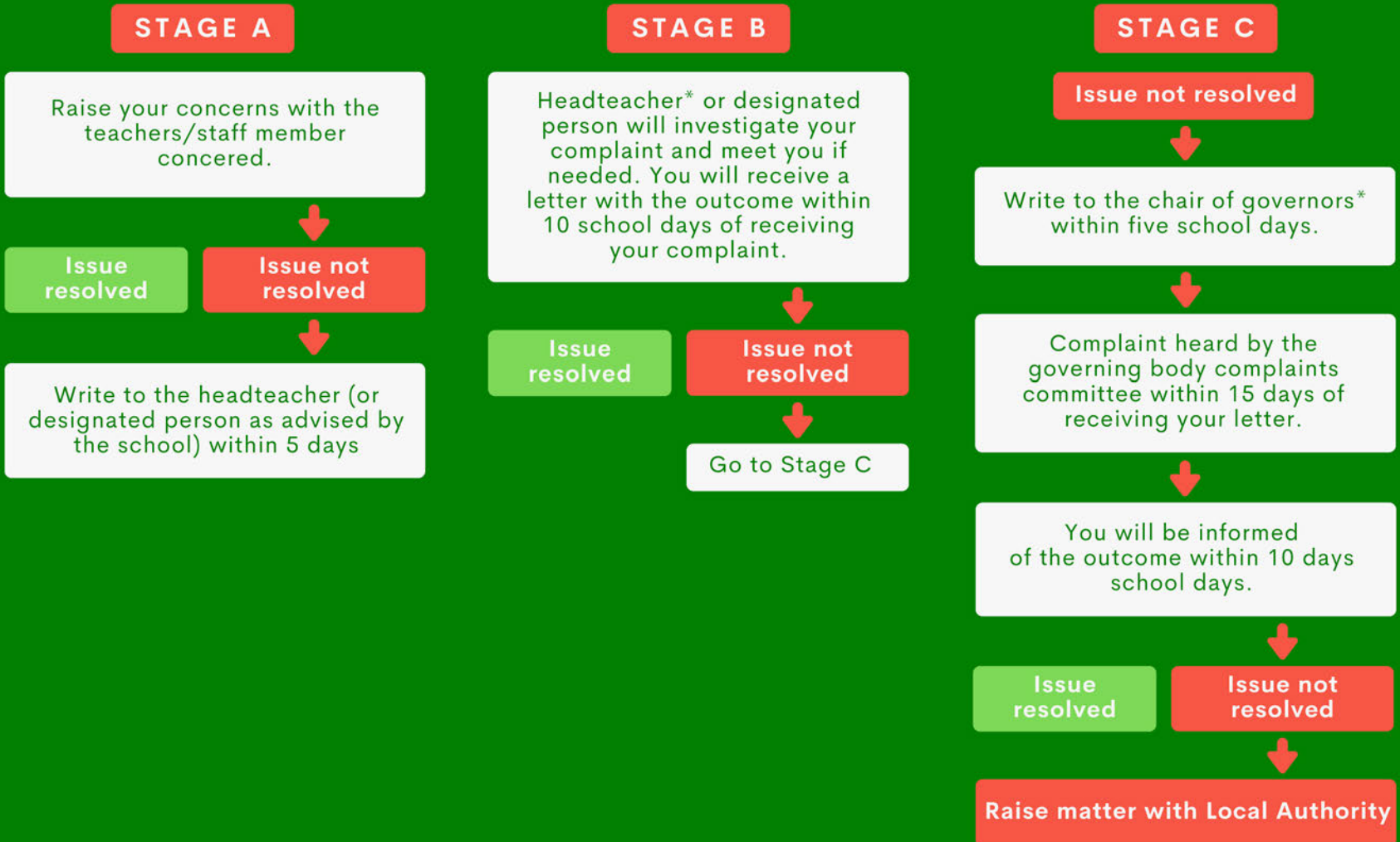
The provision is for general and moderate learning difficulties. These pupils may have associated difficulties which may include speech, language, communication, behaviour, emotional and social difficulties.

- ✓ All homework comes bilingually,
- ✓ Teachers are on hand to support,
- ✓ We can point you in the direction of good translation apps to help.

Trefn codi cwyn



Complaints Procedure



Addysg rhyw a perthnasoedd

Rydym yn cyflwyno Addysg Rhyw i'r disgyblion yng nghyd-destun y Cwricwlwm, a gwneir defnydd o raglen SENSE. Mae gan Addysg Personol a Chymdeithasola lles le amlwg iawn yn yr ysgol hefyd. Dysgant am yr 'hunan' yn gyffredinol - sut mae'r corff yn gweithio, y synhwyrau, y teimladau, pwysigrwydd parch at yr hunan ac at eraill. Pan gyflwynir yr agweddau hyn rhoddir pwyslais ar bwysigrwydd gwerthoedd moesol a chariad. Mae copi o bolisi Addysg Rhyw a Pherthnasoedd ar gael yn yr ysgol.

Sex and relationships policy

Sex and relationships education is linked with requirements within the Curriculum, and use is made of the SENSE program. Personal and Social Education and wellbeing has a prominent part in the school. The pupils learn about 'oneself' - how the body functions, the senses, feelings and respect for oneself and others. When these aspects are introduced to the children, great emphasis is placed on the importance of moral values and love. The school's Sex and Relationships Policy is available in school.

Addysg grefyddol

Mae Addysg Grefyddol yn rhan o broses addysg eang sy'n helpu plant a phobl ifanc i ddeall y byd, ac i'w galluogi i addasu eu hunain iddo. Mae Addysg Grefyddol yn galluogi pob plentyn i ennill -

- gwybodaeth a dealltwriaeth o gredoau ac ymarferion crefyddol;
- gwerthfawrogiad o'r perspectif crefyddol ar gwestiynau mawr bywyd ynghyd â sefyllfaoedd moesol a phynciau cyfoes;
- y cyfle i ffurfio barn a datblygu credoau, gwerthoedd a ffordd o fyw fydd yn rhoi dealltwriaeth a phwrpas i fywyd

Mae gan rieni yr hawl i wneud cais i'w plentyn/plant gael eu heithrio o'r gwersi os yw eu mynychu yn groes i'w crêd, ond rhaid gwneud hynny'n ffurfiol i'r pennaeth trwy lythyr.

Religious education

Religious Education is part of a process to help children and young people to understand the world and enable them to adapt to its various needs. Religious Education should enable each child to -

- gather information and understanding of various religious beliefs and practices,
- appreciate the religious perspective when discussing contemporary and moral issues,
- develop the ability to form an opinion and be aware of the qualities required to make life purposeful.

Parents have the right to have their children excused from these lessons if it goes against their beliefs, but this should be done formally to the headteacher in a written statement.

Gwasanaethau addoli ar y cyd

Bydd yr ysgol yn dechrau gyda gwasanaeth neu fyfyrddod dyddiol. Dyma drefniadau'r defnydd o'r neuadd ar gyfer gwasanaethau:-

Dydd Llun	Gwasanaeth Derbyn 1 a 2
Dydd Mawrth	Canu Bl3 i 6
Dydd Mercher	Canu Derbyn 1 a 2
Dydd Iau	Gwasanaeth Bl 4-6
Dydd Gwener	Gwasanaeth Ysgol Gyfan

Nid yw'r ysgol yn gysylltiedig ag unrhyw enwad penodol ond ceir perthynas dda rhwng yr ysgol a'r holl mannau o addoliad o fewn y gymdogaeth.

Assemblies and collective worship

School begins with a service or thought for the day. These are the arrangements for the use of the hall for services:-

Monday	Reception 1, 2 and 3 assembly
Tuesday	Singing Years 3-6
Wednesday	Singing Reception 1 and 2
Thursday	Years 4-6 assembly
Friday	Whole school assembly

The school is not associated to an individual denomination, but there is a good relationship between the school and all places of worship within the locality.

Cerddoriaeth

Mae Gwasnaeth Cerddoriaeth Sir y Fflint yn cynnig gwersi cerdd am gost. Gwelwch y linc isod.

Yn dilyn prawf clust cynigir hyfforddiant i'r rhai hynny sy'n debygol o elwa a chael cefnogaeth gartref. Trefnir hyfforddiant yn yr ysgol. Codir tâl am y gwersi yn unol â pholisi'r ysgol.

Rhoddir cyfle i bob plentyn yn yr Ysgol i gael profiadau cerddorol arbennig trwy wersi Cerddoriaeth sy'n cynnwys canu, cyfansoddi a gwaith offerynnol.

Bu lle amlwg i waith lleisiol a chanu corawl ym mywyd disgyblion a chystadlu brwd mewn Eisteddfodau a cyfleoedd mewn cyngherddau.

Gwasnaeth Cerddoriaeth
Sir y Fflint



Music

Flintshire Music Service offer lessons for a price. See the above link.

Following aural tests, training is offered to those who are likely to benefit and to receive support at home. Training is arranged at the school. A fee is payable for the lessons in accordance with the school's policy.

Every child in school is given an opportunity to have amazing musical experiences through music lessons, which include singing, composition and instrumental work.

Prominence has been given to vocal work and choral singing and the pupils are encouraged to compete in Eisteddfodau and perform in school concerts.

Flintshire Music
Service



Polisi derbyn

Derbynnir plant i'r Dosbarth Meithrin yn y flwyddyn ysgol y byddant yn bedair oed. Cynigir pump sesiwn bore yr wythnos 9:00 i 11:30 y.b.

A pump sesiwn prynhawn 12:30 i 3:00yh, pob dydd.

Cyn i'r plant ddechrau, gwahoddir y rhieni i'r ysgol yn ystod tymor yr haf i dderbyn gwybodaeth, i weld yr Uned, cyfarfod aelodau'r staff a thrafod y trefniadau ar gyfer y flwyddyn ysgol newydd.

Mae disgyblion ein blynyddoedd cynnar Meithrin , Derbyn a Blwyddyn 1 yn gweithio gyda'i gilydd yn unol â gofynion y Dysgu Sylfaen. Mae'r pwyslais yn y Dysgu Sylfaen ar ddysgu trwy brofiad uniongyrchol ac ar gynnig amrywiaeth gyfoethog o brofiadau perthnasol i'r disgyblion.

Caiff cynnydd pob plentyn ei fonitro'n ofalus.

Admissions policy

Pupils are admitted to the Nursery in the school year they attain their fourth birthday. Five morning sessions a week 9:00-11:30am. And five afternoon sessions per week 12:30-3:00pm, daily.

In the summer term before the Nursery children start, parents are invited to obtain information, to see the unit and to meet the members of staff and to discuss the arrangements for the coming year.

Our Nursery, Reception and Year 1 work together in the early years in accordance to the requirements of the Foundation Learning. The emphasis in the Foundation Learning is placed upon learning through experience and offering the pupils innovative experiences which are relevant to their needs. Each child's progress is carefully monitored.



Defnydd o'r Gymraeg

Y Gymraeg yw prif gyfrwng yr addysgu yn Ysgol Glanrafon a disgwylir i bob plentyn fod yn gwbl ddwyieithog erbyn y bydd ef/hi yn gadael yr ysgol. Ymfalchiwn wrth i'r disgyblion ddangos parch at yr iaith Gymraeg a dangos balchder yn eu hetifeddiaeth Gymreig. Mae'r ysgol wedi ennill statws Aur y Siarter Iaith.

The use of the Welsh language

Welsh is the main medium of education at Ysgol Glanrafon – each child is expected to be bilingual by the time he/she leaves the school. We are proud of the fact that the pupils show pride in the Welsh language and the Welsh heritage. School has attained the gold status of the Language Charter.

Physical Education

SCHOOL'S AIMS FOR GAMES

There is an emphasis in this school to encourage pupils to maintain fitness. This is done through Health and well being lessons, Physical Education lessons and sports activities and sporting competitions. Various sporting clubs are held on a weekly basis.

Various resources are used by the pupils during play times, and school has invested in the purchase of good quality fitness and climbing equipment for all the pupils to use at playtimes.

The gymnastics, dance and movement sessions are held barefooted in the school's hall, whilst activities such as football, netball, rugby, hockey, athletics etc. are held outside. The older pupils receive tuition in swimming in their turn and the aim is that every child is able to swim at least 25m. by the time they move on to secondary education.

Addysg Gorfforol

NODAU'R YSGOL AR GYFER CHWARAEON

Mae pwyslais mawr yn yr ysgol ar annog yr holl disgyblion i ddatblygu ffitrwydd. Rydym yn gwneud hyn trwy gyfrwng y gwersi lechyd a lles, Addysg Gorfforol a Chwaraeon ynghyd â chystadlaethau a thwrnamentau o bob math.

Cynhelir amrywiol glybiau chwaraeon yn wythnosol. Ceir cyflenwad o offer a ddefnyddir gan y disgyblion ar amseroedd chwarae, ac mae'r ysgol wedi buddsoddi'n eang i sicrhau offer dringo a ffitrwydd ar gyfer yr holl ddisgyblion ar gyfer amseroedd chwarae.

Bydd y gwersi gymnasteg, symud a dawns yn digwydd yn neuadd yr ysgol - a hynny yn droednoeth. Bydd gweithgareddau megis sgiliau pêl-droed, pêl-rwyd, rygbi, hoci, athletau a.y.y.b. yn cael eu cyflawni tu allan. Caiff disgyblion hyn gyfle i dderbyn hyfforddiant mewn nofio yn eu tro a'r nod yw sicrhau y bydd bob plentyn yn medru nofio o leiaf 25m erbyn y byddant yn symud ymlaen i addysg uwchradd.

Cyfle Cyfartal

Prif athroniaeth ac amcanion yr ysgol yw bod gonestrwydd, urddas a gwerth pob unigolyn o'r pwysigrwydd mwyaf. Ymdrechir i roi cyfle cyfartal i bob disgybl ac athro/athrawes ar bob adeg heb wahaniaethu ar sail rhyw, crefydd, lliw, iaith nac anabledd.

DISGYBLION SYDD AG ANABLEDDAU

Mae cynllun yr ysgol yn sicrhau mynediad rhwydd i ddisgyblion, rhieni a staff sydd ag anableddau. Gwneir trefniadau arbennig rhwng yr ysgol a'r cartref pan fo disgybl sydd ag anableddau neu Anghenion Dysgu Ychwanegol yn cychwyn yn yr ysgol. Cysyllter â'r Pennaeth am ragor o fanylion. Mae'r ysgol yn sensitif i anghenion disgyblion sydd ag anableddau ac yn gwneud pob ymdrech i'w cynnwys ym mhob agwedd o fywyd a gwaith yr ysgol. Mae ystafelloedd pwrpasol ar gael yn yr ysgol i hyrwyddo anghenion disgyblion sydd ag anableddau.

Equal Opportunities

The school's main philosophy and aims are that the honesty, dignity and integrity of every individual are of the utmost importance. We strive to give every pupil and teacher equal opportunities on all occasions without discrimination on the basis of sex, religion, colour, language or disability.

PUPILS WITH DISABILITIES

The school's layout ensures easy access to pupils, parents and staff with disabilities. Special arrangements are made between school and home when a pupil with disabilities or Additional Learning Needs starts at the school. Please contact the Headteacher for more information. The school is sensitive towards the needs of pupils with disabilities and makes every effort to ensure that they are included in all aspects of the schools life and work. We have purposeful rooms at the school to provide for the needs of pupils with disabilities.

Trefniadau iechyd a diogelwch

TREFNIADAU IECHYD A DIOGELWCH

Cymerir pob gofal posibl am ddiogelwch y disgyblion tra byddant yn yr ysgol. Os bydd plentyn yn sâl neu mewn damwain cysylltir â'r rhieni, yna os fydd angen byddwn yn mynd â'r plentyn i Adran Ddamweiniau yn yr Ysbyty. Gallwn roi moddion i blentyn mewn achosion arbennig yn unig – gyda chaniatad ysgrifenedig rhieni.

Ni chaniateir i blentyn adael yr ysgol yn gynnar heb ganiatâd. Os fydd newid yn y modd y bydd plentyn yn mynd adref, gofynnwn i'r rhieni ddweud wrth yr ysgol o flaen llaw am y trefniadau a wnaed.

Mae'r ysgol yn arolygu trefniadau iechyd a diogelwch ar gyfer disgyblion a staff yn gyson. Rhaid i bob ymwelydd ymweld â'r brif fynedfa cyn cael mynediad i'r ysgol. Fe fydd yr ymwelydd yn cael cerdyn adnabod. Os fydd ymwelwyr yn ymddwyn yn anaddas tuag at ddisgybl neu aelod o staff yna byddwn yn gofyn iddynt adael safle'r ysgol ar unwaith a chysylltir â'r heddlu pan fo hynny'n briodol. Mae gan yr ysgol system larwm lladron a fe fyddwn yn gwneud ymarferion tân' yn dymhorol.

Health and safety arrangements

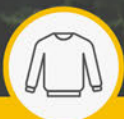
HEALTH AND SAFETY ARRANGEMENTS

Every possible care is taken to ensure children's safety whilst they are at the school. If a child is taken ill, or involved in an accident, the parents are contacted and, if needed, the child will then be taken to the Casualty Department at Hospital. Medicine will be administered to children in special instances and on the receipt of written instructions from the parent.

No child is allowed to leave the school without permission. If there is a change to normal arrangements, the parents are requested to inform the child's class teacher in advance.

The school regularly reviews health and safety arrangements for pupils and staff. Every visitor must visit the main entrance before gaining access to the school. Visitors are given an identification card. If a visitor acts inappropriately towards a pupil or member of staff then they will be asked to leave the school campus immediately and the police informed if needed. The school has a burglar alarm system and fire drills are held termly.

Gwisg ysgol



Cardigan /
Siwmpwr

Gwyrdd tywyll



Crys polo

Coch



Sgert

Du/llwyd



Trowsus

Du/llwyd



Ffrog haf

Coch

Mae'r crysau chwys a pholo ar werth yn siop Forresters yn y dref, neu gellir eu harchebu ar y we ar wefan My Clothing. Rydym am i'r plant fod yn yn falch o'u gwisg ysgol, ac i ddangos balchder o fod yn rhan o Ysgol Gymraeg Glanrafon.

Dillad addysg gorfforol



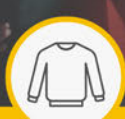
Crys T
gwyn



Trainers / esgidiau
pel droed



Siorts/
trowsus du



Cardigan /
Siwmpwr ysgol

Gwneir y gweithgareddau mewnol yn droednoeth.

Gofynnwn i chi roi enw eich plentyn ar bob dilledyn. Mae hyn yn hanfodol rhag ofn i'r dillad fynd ar goll.

Gofynnir i'r disgyblion ddod â dillad cynnes ar gyfer y gweithgareddau allanol.

Mae disgyblion blwyddyn 4 i 6 yn cael cyfle i fynd i nofio yn eu tro.

School uniform



Jumper

Dark green



Polo shirt

Red



Skirt

Black/grey



Trousers

Black/grey

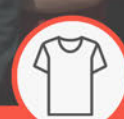


Summer
dress

Red

The sweat and polo shirts are available from Forresters sports shop in town, or can be purchased online through My Clothing website. We wish our children to be proud of their school uniform, and in so doing, show pride in being part of Ysgol Gymraeg Glanrafon.

P.E. kit



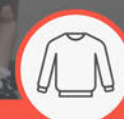
White
T shirt



Trainers / football
boots



Black
shorts/
joggers



School
Jumper/
Cardigan

Indoor activities are carried out bare-footed.

It is essential that your child's name is on every garment.

The children are asked to wear warm clothing for outdoor activities.

All the pupils year 4 to 6 children have swimming lessons in their turn.

1. Mae disgwyl i bob plentyn ddarllen, dysgu tablau ac ymarfer sillafu gartref. (0 point)
A ddylai'r ysgol baratoi gweithgareddau gwaith cartref ychwanegol i hyn?

Every child is expected to read at home, practice tables and spellings.
Should the school prepare additional homework?

[More Details](#)

● Dylai/Yes	53
● Na Ddylai/No	61
● Weithiau/Sometimes	85



Gwaith cartref

Mae disgwyl i ddisgyblion ddarllen o leiaf 3 gwaith yr wythnos, dysgu eu tablau ac ymarfer sillafu geiriau. Mae amrwyiaeth o weithgareddau ar gael ar wefan yr ysgol. Yn dilyn canlyniadau holiadur rhieni, lle mae mwyafrif y rhieni yn cytuno, nid oes gwaith cartref rheolaidd yn cael ei osod gan yr ysgol. Rydym yn rhoi'r cyfle i'r disgyblion wneud tasgau gwaith cartref yn achlysurol yn ogystal ag ymarfer darllen a thablau. Rydym yn defnyddio SeeSaw ar gyfer rhannu gwaith gyda rhieni.

Rydym yn ymwybodol fod rhieni sydd ddim yn gallu siarad Cymraeg yn poeni am sut y gallant gefnogi eu plant, ond mae ganddym nifer o ffyrdd i helpu:

- ✓ Mae unrhyw waith cartref yn dod yn ddwyieithog,
- ✓ Mae'r athrawon ar gael i helpu,
- ✓ Fe allwn awgrymu apiau cyfieithu gwyd i'ch helpu.
- ✓ Mae cryn dipyn o dasgau gwaith cartref i'w gweld ar wefan yr ysgol

Homework

There is an expectation that all pupils read at least three times per week, learn their times tables and practice spellings. Activities are available from the school website. Following a parental questionnaire where the majority of pupils agreed that there was no need to prepare additional tasks for homework.

The pupils are given an opportunity to do occasional tasks for homework. We use SeeSaw to share work with parents

We know that some parents who don't speak Welsh are concerned about being to help their

child with homework but we can empower you:

- ✓ Any homework tasks comes bilingually,
- ✓ Teachers are on hand to support,
- ✓ We can point you in the direction of good translation apps to help.
- ✓ There are quite a lot of homework tasks to be found on the school website

Presenoldeb

Disgwylir i'r plant fynychu'r ysgol yn rheolaidd ac yn brydlon.

Os y gwelir fod problem gyda phresenoldeb fe fyddwn yn ceisio gweithio gyda'r teulu i gefnogi gyda'r gweithiwr cymdeithasol sy'n gysylltiedig â'r ysgol. Nodir y pwysigrwydd o roi gwybodaeth swyddogol ynglyn ag unrhyw absenoldeb gan eich plentyn cyn 9:30yb. Bydd yr ysgol yn cysylltu'n uniongyrchol â'r cartref, ac ystyrir unrhyw absenoldeb nad esbonnir fel un di-awdurdod.

SALWCH

Os nad yw eich plentyn yn teimlo'n dda yn y bore cyn amser dod i'r ysgol, gofynnwn yn garedig i chi beidio a'i anfon ef/hi i'r ysgol y diwrnod hwnnw er mwyn osgoi unrhyw anesmwythyd i'r plentyn ac hefyd osgoi ymledu'r germau i'r disgyblion eraill. Gofynnwn yn garedig a allwch roi gwybod i'r ysgol am eu habsenoldeb cyn 9:30yb. A allwch roi gwybod i ni ar unwaith os oes unrhyw newidiadau i'ch rhifau ffôn?

MEDDYGINIAETH A THABLEDI

Nid ydym yn annog neb i ddod â thabledi a meddyginiaeth i'r ysgol er diogelwch i bawb. Gwerthfawrogem i'r rhieni eu hunain eu rhoddi i'r plant gartref neu ddod i'r ysgol i'w weinyddu. Mewn sefyllfaedd unigryw yn unig, dylai rhieni gysylltu â'r pennaeth i drafod yr amgylchiadau ac i lenwi ffurflen briodol i arwyddo i roi caniatad ysgrifenedig i weini'r feddyginiaeth, os nad oes dewis arall.

Attendance

The pupils are expected to attend school regularly and punctually.

If this is found to be lacking the school will work with the family to support with the local educational social worker designated to this school. Please let us know if your child is going to be absent before 9:30am. School will contact the home, and any uninformed absence is regarded as an unauthorised one.

ILLNESS

It is hoped that every child will enjoy good health during their time at the school. If at any time your child feels unwell in the morning before school time, you are kindly asked not to send him/her to school on that day in order to avoid any discomfort for the child and also to avoid spreading the germs to other pupils. We kindly ask if you can inform the school of their absence before 9:30am. Can you please let us know immediately if there are any changes to your phone numbers.

MEDICINES AND TABLETS

We do not encourage medicines and tablets to be brought into school for safety reasons. It would be preferable for parents to administer the prescribed medicine personally at home or in school. In exceptional cases only, parents should contact the headteacher in order to discuss the situation and to fill in a form to give written permission for the administering of the medication, if there is no other option.

Diogelwch ac Amddiffyn Plant

Cydlynwyr Amddiffyn Plant yr ysgol yw y pennaeth a'r dirprwy. Os oes mater diogelwch sy'n peri gofid i'r ysgol bydd gweithdrefnau Amddiffyn Plant y ddarpariaeth yn cael eu gweithredu yn unol â'r polisi cytunedig.

Cynhelir ymarferion tân yn dymhorol. Ystyrir diogelwch y plant a'r oedolion fel un o brif flaenoriaethau'r ysgol.

Cynrychiolydd Diogelwch Plant ar Gorff Llywodraethol yr ysgol yw Gareth Lloyd

GOFAL BUGEILIOL A DISGYBLAETH

Caiff y disgyblion eu cyflwyno ar unwaith i'r egwyddorion hanfodol y mae disgwyl iddynt eu cadw sef y canlynol:-

✓ Bod yn dyner a charedig

✓ Cerdded heb ruthro

✓ Gwranddo

✓ Gweithio'n galed

✓ Bod yn onest

✓ Dangos parch

GOFAL BUGEILIOL A DISGYBLAETH

Credwn mai'r ffordd orau i feithrin ymddygiad da yw trwy greu awyrgylch hapus lle mae plant yn abl i wneud eu gorau oddi mewn a thu allan i'r dosbarth a lle maent yn cael eu hannog i gyrraedd eu potensial.

Gwobrwyir pob agwedd ac ymddygiad da â phwyntiau dojos gyda'r bwriad bod pob disgybl unigol yn ennill cyn gymaint o bwyntiau dojo ag sydd bosib er mwyn eu galluogi i dderbyn gwobrau ychwanegol ar wahanol adegau.

Security and Child Protection

The school's Child Protection coordinator is the headteacher and the deputy. If any safety matters cause us concern, the school's Child Protection procedures will be followed according to the agreed policy.

Regular fire drills are held. The children's and adults' safety is regarded as one of the school's main priorities.

The Governing Body's Child Protection representative is Gareth Lloyd

CARE AND SCHOOL DISCIPLINE

The pupils are introduced to the essential principles that they are expected to adhere to, which are:

✓ Be kind and gentle

✓ Walk without rushing

✓ Listen

✓ Work hard

✓ Be honest

✓ Show respect

DISCIPLINE POLICY

We believe that the best way to nurture good behaviour is in a happy environment where children are able to give of their best inside and outside the classroom and where they are encouraged to reach their full potential.

Every pupils' aspect of good behaviour and attitude are rewarded with dojo points with the intention that every pupil gains as many dojo points as possible which enable them to receive further rewards at various times.

Cinio ysgol

Darperir cinio yn yr ysgol. Bwydydd ffres yn unig a ddarperir. Rhowch wybod yn ysgrifenedig i'r gogyddes/ysgol os yw eich plentyn gan alergedd neu anoddefiad.

Mae rhaid archebu cinio o flaen llaw ar y system School Gateway. Ar ol Pasg 2024 bydd pob disgybl oni bai am ddisgyblion meithrin yn cael cael cinio am ddim yn yr ysgol os ydynt eisiau. Pris cinio dosbarth meithrin yw £2.80 y dydd.

Mae'n bosibl i'ch plentyn ddod â brechdanau a diod yn lle cael cinio ysgol. Gofynnir i chi beidio rhoi pcedi o gnau ym mhecyn bwyd unrhyw blentyn sydd yn dod a chinio gydag o/hi gan fod nifer o ddisgyblion a staff gan alergerdd. Fe fydd disgwyl i bob plentyn sydd yn cael brechdanau i fynd a'u sbwriel gartref gyda nhw.

Gallwch hawlio cinio ysgol rhad i'ch plentyn.

Bwydydd iach

Mae snapyn iach yn cael ei baratoi am gost o £1.50 yr wythnos ar gyfer disgyblion Meithrin i flwyddyn 3 i'w dalu ar app yr ysgol.

Dim ond ffrwythau ffres neu lysiau amrwd y mae pob disgybl i'w bwyta yn ystod amser egwyl y bore. Gwerthfawrogir eich cefnogaeth i'n hymgyrch i hybu'r ysgol i fod yn ysgol iach. Rydym yn gofyn i chi baratoi snapyn iach i'ch plentyn ar gyfer amser chwarae.

Caniateir i'r plant ddod â photeli (dim un wydr) o ddŵr i'r dosbarth i'w hyfed yn ôl y gofyn yn ystod y dydd. Gofynnir iddynt fynd â'r poteli gartref yn y pnawn a'u dychwelyd yn y bore. Caiff y plant ddod â diod arall ar gyfer yr amseroedd egwyl. Mae tri peiriant dŵr pwrpasol wedi'u lleoli mewn manau cyfleus yn yr ysgol.

School dinner

Dinners are cooked in school. Fresh food only is served. Please inform the cook/school in writing if your child has any allergies or intolerances.

You are asked to pre-order dinners on the internet using the School Gateway system. Everyone needs to register in order to use this system. After Easter 2024 every child apart from nursery pupils can have a free school meal if wanted. The cost of school dinners is £2.80 per day for nursery pupils.

Your child may bring sandwiches and a drink. All pupils who bring sandwiches are to take their rubbish home. You are asked not to include any packs of nuts in packed lunches please as some pupils and staff have nut allergies.

You may be entitled to free school meals.

Healthy foods

A healthy snack is provided for pupils from Nursery to Year 3 at a cost of £1.50 to be paid on the school app.

It is only fresh fruit or raw vegetables that pupils are to eat during the morning break time. Your support in promoting the school as a healthy eating school will be much appreciated. We ask that you provide healthy snacks for play-times.

The children need to bring a bottle (not glass) of water with them into class to drink as and when required during the day. They are asked to take the bottle home in the afternoon and return it in the morning.

The children may bring another drink with them for the playtimes.

Three water machines are conveniently located in the school.

Clwb ben bore

Mae Clwb Ben Bore ar gael i blant o'r dosbarth Meithrin i flwyddyn 6 o 7.30yb i 8.45yb bob bore.

Pris y sesiwn yw £5 y tro. Rhaid archebu lle a thalu trwy School Gateway.

Mrs Rhian Gardner sydd yn gyfrifol am reded y clwb ac mae Mrs Tracey Morris, Mrs Lesley Mather a Ms Michelle Taylor yn ei chefnogi.

Yn ogystal â chael cyfle i gymdeithasu a gwneud amrywiol weithgareddau cyn i'r ysgol ddechrau, caiff y plant luniaeth ysgafn bob bore.

Mae **Clwb Brecwast am ddim yn rhedeg o 8.15yb tan 8.45yb.** Rhaid trefnu lle trwy School Gateway.

Morning Club

A Morning Club for pupils from Nursery to Year 6 is available from 7.30 am to 8.45 am every morning.

The cost of each session is £5. You must reserve a space and pay through School Gateway.

The Clwb is run by Mrs Rhian Gardner and she is supported by Mrs Tracey Morris, Mrs Lesley Mather and Ms Michelle Taylor.

The children have an opportunity to socialise, do various activities and have light refreshments before the start of each school day.

Free Breakfast Club starts at 8.15am until 8.45am. Pupils must register for a space through School Gateway.



AMSER

Mae'r Clwb ar ôl Ysgol ar gael rhwng **3yh tan 5.45yh** i blant o'r Dosbarth Meithrin i fyny i Flwyddyn 6.

Rhif ffôn y Clwb yw

 **07722 039330**



PRIS

Codir tâl o **£6 am yr awr** gyntaf ac cost ychwanegol am bob hanner awr arall. Rhaid talu trwy School Gateway o flaen llaw. Mae hi'n angenrheidiol i archebu lle i'ch plentyn o flaen llaw. Dim ond lle i 44 sydd yn y Cwb



GOFALWYR

Ms Michelle Taylor a Miss Rachel Taylor sy'n gyfrifol am y Clwb ar ôl ysgol .



YMDDYGIAD

Disgwyliwn i bob plentyn ymddwyn mewn modd sy'n dderbyniol. Byddwn yn gwrthod gofalu am blentyn sy'n parhau i ymddwyn mewn modd annerbyniol.

Clwb ar ôl ysgol



CASGLU EICH PLENTYN

Rhaid hysbysu'r Clwb os oes rhywun gwahanol i'r gofalwyr yn dod i gasglu eich plentyn. Cyn i'ch plentyn adael y Clwb bydd angen i'r rhieni/gwarchodwyr lofnodi llyfr priodol.

Hanner awr wedi pump (5.45 yh) yw'r hwyraf y gellir casglu eich plentyn a chodir dirwy sylweddol am unrhyw gyfnod fesul chwarter awr dros hynny, er mwyn talu cyflog dros oriau i'r staff.



TREFN CŴYNO

Dylid trafod unrhyw gŵyn gyda staff y Clwb ar ôl ysgol. Pe dymunid trafod ymhellach cysyllter â'r ysgol neu fynd ymlaen wedyn at Gadeirydd y Pwyllgor Llywio neu ARGC.

 **01352 707900**



TIME

The after School Club is available from 3.00 and 5.45 p.m for children from Nursery to Year 6.

The Club's phone number is

 **07722 039330**



PRICE

The **first hour costs £6** and an additional charge for every half hour thereafter.

Payment must be made beforehand through School Gateway. You can also book your child into Club through School Gateway.

There's only space for 44 in the Club



STAFF

Ms Michelle Taylor and Miss Rachel Taylor are in charge of the Club.



BEHAVIOUR

Every child is expected to behave in an acceptable manner. We reserve the right to refuse to care for a child who continues behave inappropriately.

After school club



COLLECTING YOUR CHILD

The Club should be informed if someone different will collect your child. Your child will have to be signed out of care before leaving.

You should collect your child by half past five (5.45 pm) at the latest otherwise a substantial fine will have to be paid for every quarter an hour thereafter to pay for the supervisors' extra hours.



COMPLAINTS PROCEDURE

Any complaint should be discussed with the staff. If the complaint is to be taken further, the school should be contacted or the Chairperson of the Club's steering committee or CIW

 **01352 707900**

"Rydw i'n mwynhau darllen yn y Gornel Ddarllen."



HANA

BL.4



ANIA, LIA AC OSIAN

BL.3

"Mae pawb yn ffrindiau yn Ysgol Glanrafon ac rydw i wrth fy modd yn yr ysgol."



MOLI

BL.5

"Mae Ysgol Glanrafon yn arbennig oherwydd mae pawb mor garedig"

Beth mae'r rhieni/gofalwyr yn ei ddweud...

"Ysgol sydd yn ddifyr ac yn hwyl!"

"Mae Glanrafon yn meithrin awyrgylch ofalgar ar gyfer addysg a lles. Mae'r staff yn mynd y tu hwnt i'w dyletswyddau ac mae'r Pennaeth mor hawdd mynd ati a bob amser yn weladwy."

"Mae fy mhiant yn hynod o hapus yng Nglanrafon. Mae lles y plant yn flaenoriaeth, yn ogystal â dathlu hunaniaeth Gymreig. Mae'r ysgol yn groesawgar tu hwnt ac yn cynnig ystod eang o brofiadau i blant eu mwynhau trwy gydol eu hamser yng Nglanrafon."

" Ysgol Glanrafon provides a caring and friendly environment for my children, who enjoy attending every day. They love learning and taking advantage of the opportunities and experiences available to them. It's an absolute pleasure to see them happy."

"Teimlad teuluol croesawgar a chynhwysol i'r holl ddisgyblion a'r rhieni."

"A minnau yn riant di-Gymraeg, rwyf wedi cael cefnogaeth wych drwy gydol addysg fy merch. Bydd hi'n symud i Faes Garmon yn llawn hyder diolch i Glanrafon. Diolch i bawb am y gefnogaeth."

"Byddwn i'n argymhell Ysgol Glanrafon heb os. Dwi wastad wedi teimlo'n drist a dwi'n sicr wedi colli cyfleoedd gan mod i'n methu siarad Cymraeg fy hun. Mae'n bleser a braint clywed fy mhiant yn rhugl yn yr iaith ac yn ffynnu. Mae Glanrafon yn lle hapus iawn ac mae 'na deimlad cymunedol hyfryd i'r ysgol. "

"A ninnau newydd gyrraedd Ysgol Glanrafon mae fy mhientyn wrth ei bodd, mae symud ysgolion yn anodd ond diolch i'r staff a'r disgyblion mae wedi setlo'n dda... Diolch i bawb 😊"

"Ysgol ardderchog, mae fy mhientyn yn edrych ymlaen at fynd cymaint mae'n credu bod gwyliau'r haf yn rhy hir!"

"Dwi'n ddiolchgar i staff Glanrafon am greu awyrgylch gartrefol, hapus, Gymreig i fy mhientyn ddysgu a chymdeithasu.."

"Awyrgylch gyfeillgar a hapus. Hynod o lwcus i gael tîm o staff sydd yn hybu ein plant i fanteisio ar y cyfleoedd a'r gwahanol brofiadau sydd ar gael."

"Mae'r Ysgol yn cynnig addysg a gofal o'r radd flaenaf. Caiff y plant gymryd rhan mewn amrywiaeth eang o weithgareddau, gan dderbyn lluo o brofiadau, sy'n werthfawr iawn ar gyfer eu datblygiad addysgiadol a moesol."

What the parents/carers say...

"A school that is entertaining and fun!"

"Glanrafon is a nurturing environment for both education and wellbeing. Staff go above and beyond and the Headteacher is so approachable and always visible."

"An excellent school, my child looks forward to going so much he thinks the summer holidays are too long!"

"I am so thankful to the staff at Glanrafon for creating a warm, happy and Welsh environment for my child to learn and socialise."

"My children are exceedingly happy at Glanrafon. The wellbeing of the children is of primary importance, together with celebrating Welsh heritage. The school is very welcoming and offers a fantastic range of experiences for children to enjoy throughout their time at Glanrafon."

"I'd recommend Ysgol Glanrafon in a heartbeat. I have always felt sad and I have definitely missed opportunities not being able to speak Welsh myself, it's a joy and a privilege to hear my children fluent in the language and thriving. Welsh aside, Glanrafon is a very happy place and there is a lovely community feel to the school."

"A friendly and happy atmosphere. Extremely lucky to have a team of staff who promote our children to take advantage of the different opportunities and experiences available."

"Ysgol Glanrafon provides a caring and friendly environment for my children, who enjoy attending every day. They love learning and taking advantage of the opportunities and experiences available to them. It's an absolute pleasure to see them happy."

"Having only just arrived at Ysgol Glanrafon, my child loves it, moving schools is hard but thanks to the staff and pupils he has settled in well... Thank you to everyone :-)"

"A welcoming and inclusive family feeling for all pupils and parents."

"Being an English speaking parent. I have had fantastic support all through my daughters education. She will be moving to Maes Garmon full of confidence thanks to Glanrafon. Thank you for all the support."

"The school offers a high standard of education. Children are allowed to participate in a wide variety of activities, and receive a multitude of experiences, which are valuable for their educational and moral development."



Diolch
Thank you

